

Ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van DD/MM/JJJ tot wijziging van artikel 4 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 maart 2015 tot regeling van de naamswijziging van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	Projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du JJ/MM/AAAA modifiant l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 mars 2015 réglant le changement d'appellation du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,	Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, de bijzondere wet van 16 juli 1993 en de bijzondere wet van 6 januari 2014;	Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 87, modifié par la loi spéciale du 8 août 1988, la loi spéciale du 16 juillet 1993 et la loi spéciale du 6 janvier 2014;
Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, artikel 40;	Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, l'article 40;
Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 maart 2015 tot regeling van de naamswijziging van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;	Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 mars 2015 réglant le changement d'appellation du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale;
Gelet op de gelijke kansentest die overeenkomstig artikel 2 van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijke kansentest werd uitgevoerd op 4 september 2020;	Vu le test d'égalité des chances réalisé le 4 septembre 2020 en application de l'article 2 de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tendant à l'introduction du test d'égalité des chances ;
Gelet op advies xxxxx/x van de Raad van State, gegeven op (datum), met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;	Vu l'avis xxxxx/x du Conseil d'État, donné le... (date), en application de l'article 84, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;
Overwegende dat, op basis van de huidige formulering van het artikel 4 van het besluit van 19 maart 2015 slechts de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel wordt gelijkgeschakeld met de vermelding van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, is deze gelijkschakeling niet van toepassing op de nieuwe gewestelijke overheidsdiensten die de laatste jaren werden opgericht. Deze laatste vallen dus niet onder het toepassingsgebied van bepaalde oudere wetgeving;	Vu que, en application de l'article 4 de l'arrêté du 19 mars 2015, seul le Service public régional de Bruxelles est assimilé avec la mention du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, cette assimilation n'est pas d'application pour les nouveaux services publics régionaux qui ont été créés ces dernières années. Ceux-ci ne tombent par conséquent pas sous le champ d'application de certaines anciennes législations ;

Overwegend dat het, om deze lacune in de wetgeving op te vullen, en de rechtspositie van alle nieuwe diensten van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest veilig te stellen, vereist is dat het toepassingsgebied van het artikel 4 van het besluit van 19 maart 2015 wordt uitgebreid tot deze gewestelijke overheidsdiensten, en dit sinds 1 januari 2017, wat de oprichtingsdatum is van de eerste nieuwe dienst van de regering (de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit);	Considérant que, pour compenser cette lacune dans la législation, et pour assurer le statut juridique de tous les nouveaux services du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, il est requis que le champ d'application de l'article 4 de l'arrêté du 19 mars 2015 soit étendu à ces services et ce à partir du 1 ^{er} janvier 2017, la date de constitution du premier de ces nouveaux services (le Service public régional de Bruxelles Fiscalité) ;
Op de voordracht van de Minister van Openbaar Ambt,	Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique,
Na beraadslaging,	Après délibération,
BESLUIT:	ARRÊTE
Art. 1. In artikel 4 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 maart 2015 tot regeling van de naamswijziging van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden de woorden “de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel” vervangen door de woorden “één of meerdere van de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering omschreven in artikel 2 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 maart 2015 tot regeling van de naamswijziging van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, afhankelijk van de betreffende materie”.	Art. 1^{er}. Dans l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 mars 2015 réglant le changement d'appellation du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, les mots « le Service public régional de Bruxelles » sont remplacés par les mots « un ou plusieurs des services du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale au sens de l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 mars 2015 réglant le changement d'appellation du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, suivant la matière concernée ».
Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017.	Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1 ^{er} janvier 2017.
Art. 3. De minister bevoegd voor Openbaar Ambt is belast met de uitvoering van dit besluit.	Art. 3. Le ministre qui a la Fonction Publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Brussel, dd	Bruxelles, le
Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:	Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale:

De Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,	Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du Biculturel d'Intérêt régional,
R. VERVOORT	
De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel	Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles
S. GATZ	
De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,	La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,
E. VAN DEN BRANDT	
De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,	Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Energie et de la Démocratie participative,
A. MARON	
De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, de Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn	Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique, des Pouvoirs locaux et du Bien-être animal
B. CLERFAYT	